

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Воронежский государственный университет»

Российский дом науки и культуры в г. Берлине

ПРОГРАММА
Форума немецких выпускников ВГУ
«Русско-немецкий диалог: университетские традиции»

Forum Deutscher Absolventen der Woronesher Universität

«Deutsch-russischer Dialog: Universitätstraditionen»



г. Берлин, 28-29 октября 2016 г.

Информация об организаторах форума

Форум немецких выпускников ВГУ «Русско-немецкий диалог: университетские традиции» проводится при финансовой поддержке Российской Федерации в лице Министерства образования и науки Российской Федерации.

Организаторы
форума:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Воронежский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ВГУ»);
Российский дом науки и культуры в г. Берлине (РДНК);
Ассоциация немецких выпускников и друзей Воронежских университетов (DAWU)

Место проведения форума

Российский дом науки и культуры в г. Берлине
Фридрихштрассе 176-179
10117 Берлин
Тел.: 030/20 30 22 52
Факс: 030/204 40 58
E-Mail: info@russisches-haus.de
официальный сайт: <http://russisches-haus.de>

Телефоны для справок

тел./ факс: (473) 220-75-13; +7 (929) 0080470

Организационный комитет форума

Ендовицкий Дмитрий Александрович	сопредседатель оргкомитета, ректор ФГБОУ ВО «ВГУ»
Анисимов Александр Гиреевич	сопредседатель оргкомитета, исполняющий обязанности руководителя представительства Россотрудничества в Германии (г. Берлин)
Дьякова Тамара Александровна	заместитель председателя оргкомитета, профессор кафедры культурологии, директор Культурно-просветительского центра ФГБОУ ВО «ВГУ», доктор культурологии, доцент, председатель Совета Ассоциации выпускников ВГУ
Хайнце К.-Дитер	заместитель председателя оргкомитета, сопредседатель Совета Ассоциации немецких выпускников и друзей Воронежских университетов (г. Берлин)
Члены оргкомитета	
Васильева Ольга Фёдоровна	руководитель Центра русского языка Российского дома науки и культуры в г. Берлине
Кришок Гудрун	сотрудник Российского дома науки и культуры в г. Берлине, сопредседатель Ассоциации немецких выпускников и друзей Воронежских университетов
Беленов Олег Николаевич	проректор по международной деятельности и маркетингу ФГБОУ ВО «ВГУ»
Давыденко Татьяна Михайловна	проректор по инновационной деятельности и коммерциализации технологий ФГБОУ ВО «ВГУ», директор Фонда Управления целевым капиталом ВГУ
Попов Василий Николаевич	проректор по научной деятельности и информатизации ФГБОУ ВО «ВГУ»
Величкова Людмила Владимировна	заведующая кафедрой немецкой филологии ФГБОУ ВО «ВГУ», доктор филологических наук, профессор
Камшилина Ольга Петровна	начальник отдела по взаимодействию с выпускниками ФГБОУ ВО «ВГУ», член Совета Ассоциации выпускников ВГУ
Гущина Татьяна Юрьевна	помощник проректора по инновационной деятельности и коммерциализации технологий ФГБОУ ВО «ВГУ»
Кондратова Анна Сергеевна	начальник управления по информационной и рекламной политике ФГБОУ ВО «ВГУ»

**План проведения форума немецких выпускников ВГУ
«Русско-немецкий диалог: университетские традиции»**

28 октября 2016

14.30-15.00	Регистрация участников форума, знакомство с презентационной выставкой «Воронежский государственный университет в системе российского и мирового образования»
15.00-15.10	Открытие форума. Приветствие делегации ВГУ руководством Российского дома науки и культуры в г. Берлине
15.10-17.30	Круглый стол «Международное сотрудничество в сфере высшего образования: проблемы и перспективы»
17.30-17.50	Кофе-брейк
17.50-18.10	Открытие выставки «Литературные традиции Воронежа», подготовленной Воронежским областным литературным музеем им. И.С. Никитина
18.10-18.40	Выступление участников фольклорного ансамбля ВГУ «Терем»

29 октября 2016

13.30-14.00	Регистрация участников форума
14.00-14.45	Лекция «Современная русская литература в европейской литературной традиции»
15.00-15.45	Лекция «Место немцев в истории Воронежского края»
16.00-16.15	Открытие фотовыставки «Облик современного Воронежа»
16.30-18.00	Расширенное заседание Ассоциации немецких выпускников и друзей Воронежских университетов.
18.10-18.30	Выступление участников фольклорного ансамбля ВГУ «Терем»
18.30	Дружеский фуршет

Forum Deutscher Absolventen und Freunde Universität Woronesh
«Deutsch-russischer Dialog: Traditionen einer Universität»
Programm

28. Oktober 2016

14.30-15.00	Anmeldung der Forumteilnehmer, Eröffnung der Präsentationsvorstellung «Staatliche Universität Woronesh im System der Ausbildung in Russland und in der Welt»
15.00-15.10	Eröffnung des Forums. Grußwort vom Russischen Haus der Wissenschaft und Kultur an die Delegation der WSU.
15.10-17.30	Runder Tisch «Internationale Kooperation im Bereich der Hochschulbildung: Probleme und Aussichten»
17.30-17.50	Kaffeepause
17.50-18.10	Eröffnung der Ausstellung«Literarische und kulturelle Traditionen in Woronesh», präsentiert vom Literarischen Museum namens I.S. Nikitin, Gebiet Woronesh.
18.10-18.40	Auftritt des Volkskunstensembles «Terem»

29. Oktober 2016

13.30-14.00	Anmeldung der Forumteilnehmer
14.00-14.45	Vorlesung «Moderne russische Literatur in der europäischen literarischen Tradition»
15.00-15.45	Vorlesung « Die Deutschen in der Geschichte der Region Woronesh»
16.00-16.15	Eröffnung der Fotoausstellung «Woronesh heute»
16.30-18.00	Erweiterte Sitzung der Vereinigung der Deutschen Absolventen und Freunde der Woronesher Universität
18.10-18.30	Auftritt des Volkskunstensembles «Terem»
18.30	Beisammensein

**Программа проведения форума немецких выпускников ВГУ
«Русско-немецкий диалог: университетские традиции»**

28 октября 2016 года

**Знакомство с презентационной выставкой
«Воронежский государственный университет в системе российского
и мирового образования».**

Регистрация участников форума: конференц-зал РДНК, 14.30-15.00

**Круглый стол «Международное сотрудничество в сфере высшего образования:
проблемы и перспективы»**

конференц-зал РДНК, 15.00-17.30

**Открытие форума
Приветствие делегации ВГУ руководством
Российского дома науки и культуры**

*Александр Анисимов, и. о. руководителя представительства Россотрудничества
в Германии*

Олег Беленов, проректор Воронежского государственного университета

*К.-Дитер Хайнце, сопредседатель Совета Ассоциации немецких выпускников
и друзей Воронежских университетов*

**Заседание круглого стола
Модератор: Ольга Васильева**

Выступления:

*Олег Беленов, профессор, проректор Воронежского государственного университета
– «Воронежский государственный университет – всегда в движении»*

*Наталья Журбина, доцент, начальник управления международного сотрудничества
ВГУ – «Сотрудничество ВГУ с немецкими вузами и организациями»*

*Тамара Дьякова, профессор, директор Культурно-просветительского центра ВГУ –
«Культурообразующая миссия университета»*

*Людмила Величкова, профессор, заведующая кафедрой немецкой филологии ВГУ
– «Опыт реализации языковых программ в ВГУ и взаимодействие с университетом
М. Лютера в Галле»*

*Александр Удовиченко, профессор, заведующий кафедрой регионоведения и
экономики зарубежных стран ВГУ – «Инвестиционная привлекательность
Воронежской области»*

Ольга Бердникова, профессор, декан филологического факультета ВГУ – «Опыт и перспективы сотрудничества филологического факультета ВГУ с немецкими вузами»

Александр Акиншин, доцент исторического факультета ВГУ – «Векторы развития исторического факультета ВГУ»

Ольга Васильева, руководитель Центра русского языка РДНК – «Проекты и мероприятия РДНК в области популяризации русского языка в Германии»

Бригитте Дресслер, заместитель руководителя Центра иностранных языков, руководитель группы «Прочие иностранные языки», руководитель Центра языкового тестирования по русскому языку как иностранному – «Модель сетевого взаимодействия ВУЗов для реализации программ международного сотрудничества»

Представитель «BdWO» (Федеральный Союз «Запад-Восток»)

Представитель общества выпускников российских/советских вузов «GoEast Generationen e.V.»

В обсуждении примут участие представители университета имени Мартина Лютера Галле-Виттенберг, всегерманского общества выпускников российских/советских вузов «GoEast Generationen e.V.», вуза техники и экономики г. Берлина, общества «BdWO», Ассоциации немецких выпускников и друзей ВГУ, сотрудники РДНК.

Кофе-брейк

выставочное помещение РДНК, 17.30-17.50

Открытие выставки

**«Литературные традиции Воронежа»,
подготовленной Воронежским областным литературным
музеем им. И.С. Никитина**

выставочное помещение РДНК, 17.50-18.10

Модератор: Тамара Дьякова,
директор Культурно-просветительского центра ВГУ

**Выступление участников фольклорного ансамбля ВГУ «Терем»
под руководством Галины Христовой**
выставочное помещение РДНК, 18.10-18.40

**Forum Deutscher Absolventen der Woronesher Universität
«Russisch – deutscher Dialog: Universitätstraditionen»**

28. 10. 2016

**Besichtigung der Präsentationsvorstellung «Staatliche Universität Woronesh im
System der Ausbildung in Russland und in der Welt»**

**Anmeldung der Forumteilnehmer: Konferenzsaal des RHWK,
14.30 – 15.00**

**Runder Tisch «Internationale Kooperation im Bereich der Hochschulbildung: Probleme
und Aussichten»**

Konferenzsaal des RHWK, 15.00 – 17.00

Eröffnung des Forums

**Grußwort vom Russischen Haus der Wissenschaft und Kultur an die Delegation der
WSU.**

Alexander Anissimov, Stellvertretender Leiter der Vertretung Rossotrudnitschestvo in
Deutschland.

Oleg Belenov, Prorektor für Internationale Beziehungen und Marketing der Staatlichen
Universität Woronesh

K.-Dieter Heinze, Co - Vorsitzender des Rates der DAWU (Assoziation Deutscher
Absolventen und Freunde der Woronesher Universität)

**Der Runde Tisch «Internationale Kooperation im Bereich der Hochschulbildung:
Probleme und Aussichten»**

Konferenzsaal des RHWK,

Moderatorin: Olga Wasiljewa,

Beiträge:

Oleg Belenov, *Prorektor für Internationale Beziehungen und Marketing der Staatlichen
Universität Woronesh* – «Internationale Tätigkeit der Staatlichen Universität
Woronesh »

Natalia Zhurbina, *Leiterin der Abteilung für Internationale Beziehungen* – «Die
Kooperation der WSU mit den deutschen Hochschulen und Organisationen»

Tamara Djakowa, *Professorin an der WSU, Direktorin des Kultur – und
Informationszentrums der WSU* – «Aufgaben der WSU als Kulturzentrums»

Ludmila Veličkova, *Professorin, Leiterin des Lehrstuhls für die deutsche Philologie an
der WSU* – «Kooperation WSU – Martin – Luther – Universität Halle – Wittenberg in
Forschung und Lehre»

Alexander Udovitschenko, *Professor, Leiter des Lehrstuhls für Regionalkunde und Weltwirtschaft der Fakultät für Internationale Beziehungen an der WSU – «Anziehungsfaktoren für Investitionen im Gebiet Woronesh»*

Olga Berdnikova, *Professorin, Dekanin der Philologischen Fakultät der WSU – «Erfahrungen und Perspektive der Kooperation der Philologischen Fakultät der WSU mit deutschen Hochschulen».*

Alexander Akinschin, *Dozent an der Fakultät für Geschichte der WSU – «Richtungen der Entwicklung der Fakultät für Geschichte der WSU».*

Olga Wasiljewa, *Direktorin des Zentrums für russische Sprache im RHWK – «Projekte und Maßnahmen des RHWK im Bereich der Präsentation der russischen Sprache in Deutschland»*

Dr. Brigitte Dreßler, *Stellvertretende Leiterin ZE Fremdsprachen, Leiterin Sprachgruppe Sonstige Sprachen, Leiterin Testzentrum TORFL, Ansprechpartnerin Lichtenberger Netzwerk für bilinguale deutsch-russische Bildung und Kultur, Hochschule für Technik und Wirtschaft Berlin – «Das Netzmodell der internationalen Hochschulkooperation»*

Vertreter des «BdWO» – «Probleme im Bereich der kulturellen Beziehungen unter aktuellen Bedingungen und die Wege von Problemlösungen»

Vertreter der Gesellschaft der Absolventen von russischen / sowjetischen Hochschulen «GoEastGenerationen e.V.»

Zur Teilnahme an der Diskussion erwarten wir Vertreter der Martin – Luther – Universität Halle – Wittenberg, Vertreter der Gesellschaft der Absolventen von russischen / sowjetischen Hochschulen «GoEastGenerationen e.V.», der Hochschule für Technik und Wirtschaft in Berlin, des «BdWO», der Assoziation Deutscher Absolventen und Freunde der Woronesher Universität sowie anderer Organisationen.

Kaffee- Pause

Eröffnung der Ausstellung

**«Literarische und kulturelle Traditionen in Woronesh,
Ausstellungshalle des RHWK in Berlin
16.00-16.45**

**Moderator: Tamara Djakowa,
Direktorin des Kultur – und Informationszentrums der WSU**

**Auftritt des Volkskunstensembles der WSU «Terem»,
Leiterin Galina Christova
Ausstellungshalle des RHWK, 18.10 – 18.40**

29 октября 2016 года
Лекторий форума
музыкальный салон имени Глинки РДНК

14.00–14.45

**Лекция «Современная русская литература
в европейской литературной традиции»**

Лектор: Ольга Бердникова, доктор филологических наук, доцент, декан филологического факультета ВГУ, профессор кафедры русской литературы XX–XXI вв., теории литературы и фольклора

15.00–15.45

Лекция «Место немцев в истории Воронежского края»

Лектор: Александр Акиншин, кандидат исторических наук, доцент кафедры истории России

**Открытие фотовыставки «Облик современного Воронежа», подготовленной
фотографическим центром ВГУ
выставочное помещение РДНК, 16.00–16.15**

Модератор: Тамара Дьякова
директор Культурно-просветительского центра ВГУ

29.10.2016

**Vorlesungen am Forum
Musiksalon «Glinka» des RHWK**

14.00 – 14.45

Vorlesung «Moderne russische Literatur in der literarischen Tradition Europas»
Lektorin: **Olga Berdnikova**, Professorin, Dekanin der Philologischen Fakultät der WSU

15.00 – 15-45

Vorlesung «Die Deutschen in der Geschichte der Region Woronesh»
Lektor: **Alexander Akinschin**, Dozent an der Fakultät für Geschichte der WSU

Eröffnung der Fotoausstellung «Woronesh heute» (Fotozentrum WSU),
Ausstellungsraum des RHWK, 16.00 – 16.15

Moderatorin: Tamara Djakova
Direktorin des Kultur – und Informationszentrums der WSU

**Расширенное заседание Ассоциации немецких выпускников
и друзей Воронежских университетов**
музыкальный салон имени Глинки РДНК, 16.30–18.00
Модератор: К.-Дитер Хайнце

Выступления:

К.-Дитер Хайнце, *сопредседатель Совета Ассоциации немецких выпускников и друзей Воронежских университетов* – Отчёт о деятельности DAWU

Олег Беленов, *проректор Воронежского государственного университета* – «Воронежский государственный университет в преддверии своего 100-летнего юбилея».

Ольга Бердникова, *декан филологического факультета ВГУ* – «Немецкие студенты и стажёры филфака ВГУ».

Тамара Дьякова, *профессор ВГУ, директор Культурно-просветительского центра ВГУ председатель Совета Ассоциации выпускников ВГУ* – Презентация Немецких страниц альманаха «Университетская площадь».

В мероприятии примут участие члены Ассоциации немецких выпускников и друзей ВГУ, члены Ассоциации выпускников ВГУ, члены Ассоциации венгерских выпускников ВГУ.

Выступление участников фольклорного ансамбля ВГУ «Терем»
под руководством Галины Христовой, фойе второго этажа РДНК, 18.10-18.30

Дружеский фуршет
18.30

**Erweiterte Sitzung der Assoziation Deutscher Absolventen und Freunde der
Woronesheser Universität)**

«Glinka» - Musiksalon des RHWK, 16.30 – 18.00

Moderator: K.-Dieter Heinze, Beiträge

K.-Dieter Heinze, *Co - Vorsitzender des Rates der DAWU (Assoziation Deutscher Absolventen und Freunde der Woronesher Universität)* – Bericht über die Tätigkeit der DAWU

Oleg Belenov, *Prorektor für Internationale Beziehungen und Marketing der Staatlichen Universität Woronesh* – «Staatliche Universität Woronesh vor ihrem 100. Jubiläum»

Olga Berdnikova, *Professorin, Dekanin der Philologischen Fakultät der WSU* – «Deutsche Studierende und Tutoren an der Philologischen Fakultät der WSU»

Tamara Djakowa, *Professorin an der WSU, Direktorin des Kultur – und Informationszentrums der WSU* – «Präsentation der Deutschen Seiten des Almanachs „Universitätsplatz»

An der Veranstaltung nehmen teil: Mitglieder der der DAWU (Assoziation Deutscher Absolventen und Freunde der Woronesher Universität, Mitglieder der Assoziation der Absolventen der WSU, Mitglieder der ungarischen Assoziation der Absolventen der WSU

Auftritt des Volkskunstensembles der WSU «Терем»,
Leiterin Galina Christova, Foyer der 1.Etage des RHWK,

18.10 – 18.30
Beisammensein im Buffet

